



1/3 ALLER LEBENSMITTEL WIRD WEGGEWORFEN.  
Stoppe die Verschwendung.  
SAVEFOOD.CH



Abfahren / Dienstleistungen													
	<b>Hauskehricht Sperrgut</b>	<p><b>Jeden Dienstag</b> Wann: Beginn der Abfuhr ab 7.00 Uhr   Bereitstellung darf erst am Abfuhrtag erfolgen. Was: Brennbare Abfälle aus Haushalt, Büro, Gewerbe und Industrie   Sperrgut: Matratzen, div. brennbare Materialien bis («siehe Frankierung»)   <b>Die Grössen sind unbedingt einzuhalten!</b> Wie: In Säcken (nicht lose)   Auf diesem Blatt speziell aufgeführte Abfälle sind auszusortieren   Ohne Metallteile (bitte entfernen und der Altmittel-Sammlung mitgeben)   Gebühren siehe Rückseite</p>											
	<b>Altpapier, Karton</b>	<p>Wann: Gebiet A und B   Einteilung siehe separates Blatt Was: Zeitungen   Zeitschriften   Bücher   Prospekte   Karton Wie: Papier und Karton separat gebündelt bereitstellen</p>											
	<b>Christbäume</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
		Wie: Ungebunden   Strassenrand											
	<b>Häckseldienst</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
					12. 26.					27.	11. 25.	1.	
		<p>Was: Hecken- und Baumschnitt Wie: Anmeldung mit Talon aus dem Gemeindeblatt bei Eugster Transporte   Das Häckselgut nach Möglichkeit selber kompostieren. Wieviel: Das Häckselgut wird auf Wunsch abgeführt   Kostenregelung: Übernahme der Transportkosten und entsprechende Grüngutentsorgungsmarken</p>											
	<b>Eisen- und Metallwaren</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
				16.	27.		29.		24.		26.		
		<p>Was: Kochherde   Boiler   grössere Haushaltsmaschinen   Pfannen   Velos   Mofas   Blechfässer   Drahtgeflechte   Stahlmöbel   Röhren usw. (aus Haushaltungen)   Haushaltgrossmaschinen wie: Kochherde, Kühlschränke, Tiefkühlgeräte Wie: Am Abfuhrtag bereitstellen   Plastik-, Holz-, Gummiteile entfernen   Es werden nur offene und trockene Behälter mitgenommen Wo: Grössere Mengen können auf telefonische Voranmeldung bei der Fa. Bänziger Kipper GmbH, Trogen, Tel. 071 344 16 82, abgegeben werden.</p>											
	<b>Sammeltag für Sonderabfälle</b>	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
						8.							
		<p>Wann: 08.00–13.00 Uhr Was: EPS (Styropor)   Altmittel   Farben   Gifte   Öle Wie: Hinweis im Gemeindeblatt beachten Wo: Bauamtsmagazin, Kalabinth</p>											

Sammelstellen für Kleinmengen von privaten Anlieferern		
	<b>Gifte, Sonderabfälle, Fotochemikalien, Medikamente</b>	<p>Was: Chemikalien   Fotochemikalien   Farben   Lacke   Lasuren   Kleber   Lösungsmittel   Reinigungsmittel   Altmedikamente   Säuren   Laugen   Schädlingsbekämpfungsmittel   Pflanzenschutzmittel   Quecksilberabfälle   Spraydosen usw. Wie: In geschlossenen Gebinden mit Inhaltsangabe   für Private bis 25 kg gratis Wo: Giftsammelstelle Eugster Transporte AG, Wies 35 Wann: Freitag: 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr   oder nach telefonischer Vereinbarung</p>
	<b>Glas</b>	<p>Was: Nur Flaschenglas   <b>Kein</b> Flachglas (Fenster, Spiegel), Keramik, Porzellan   <b>Grosse Mengen Glas</b> (Fensterglas, Spiegel, Glastische usw.) durch private Transporteure abführen lassen oder nach vorheriger Anmeldung bei Eugster Transporte, Wies 35, Speicher, Tel. 071 344 25 25 vorbeibringen Wie: Flaschen nach Farben trennen   Ohne Verschlüsse, Manschetten, Umhüllungen usw.   Stark verschmutzte Flaschen (Ketchup usw.) ausspülen Wo: <b>Speicher Dorf</b> bei Bank/Post   <b>Speicherschwendli</b>, Ausstellplatz an Rehetobelstrasse Wann: Benützung nur Werktags Mo–Fr 07.30–12.00   13.30–19.00 Uhr   Sa 08.30–16.00 Uhr   Bitte Rücksicht auf Anwohner nehmen</p>
	<b>Grüngut, Küchenabfälle</b>	<p>Was: Äste   Rasenschnitt   Laub und Gartenabraum (kein Sägemehl etc.)   Hecken- und Baumschnitt Wie: nach Möglichkeit selber kompostieren oder in öffentliche Kompostieranlage bringen   bei Anlieferung die entsprechende Menge Gebührenmarken bereithalten Wieviel: Grüngutmarken: 1 Marke kostet Fr. 3.50   pro 100 lt. oder 20 kg = 1 Marke Wo: öffentliche Kompostieranlage Flecken Wann: 24. März–September Sa 13.30–16.00 Uhr   Mi 18.00–20.00 Uhr   Oktober–November Sa 13.30–16.00 Uhr   Mi 17.00–19.00 Uhr   Dezember–März   jeden 2. Sa im Monat 13.30–14.30 Uhr Was: Küchenabfälle Wie: selber kompostieren</p>
	<b>Kaffeekapseln</b>	<p>Wie: In bereitgestellte Behälter Wo: Eugster Transporte AG, Wies 35 Wann: Freitag: 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr</p>
	<b>Konservendosen</b>	<p>Was: Blechbüchsen von Lebensmittelkonserven, Katzen- und Hundenahrung usw.   Deckel von Konservengläsern Wie: Boden und Deckel heraus schneiden   Büchse flachdrücken Wo: <b>Speicher Dorf</b> bei Bank/Post   <b>Speicherschwendli</b>, Ausstellplatz an Rehetobelstrasse</p>
	<b>Korkzapfen</b>	<p>Wie: In bereitgestellte Behälter Wo: Eugster Transporte AG, Wies 35 Wann: Freitag: 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr</p>
	<b>Kunststoffe (gemischt)</b> www.kuh-bag.ch	<p>Was: Lebensmittelverpackungen   Shampoo- und Waschmittelflaschen   Becher   Schalen Milch- und Kaffeerahmflaschen   Getränkekarton (TetraPak)   Verpackungsmaterial   <b>Keine</b> Fleischverpackungen   Einweggeschirr   Gartenschläuche   Spielzeuge Wie: nur mit gebührenpflichtigen Kuh-Bag einwerfen Wo: Eugster Transporte AG, Wies 35</p>
	<b>PET-Flaschen</b>	<p>Was: Getränkeflaschen mit PET-Zeichen   <b>Keine</b> Öl-, Essigflaschen Wie: In bereitgestellte Behälter   <b>Nur</b> Getränkeflaschen   <b>Keine</b> Abfälle Wo: An Verkaufsstellen zurückgeben</p>
	<b>Pneus</b>	<p>Was: Pneu von Autos, Velos und Mofas Wie: Ohne Felgen Wo: An Verkaufsstellen zurück</p>
	<b>Textilien, Schuhe</b>	<p>Was: Alte, saubere Kleider   Textilien   Schuhe Wie: In gut verschnürten Säcken   Schuhe nur paarweise Wo: Textilien-Container   <b>Speicher Dorf</b> bei Bank/Post   <b>Speicherschwendli</b>, Ausstellplatz an Rehetobelstrasse</p>
	<b>Tierkadaver</b>	<p>Was: <b>Kleinkadaver</b>   <b>Grössere Tiere</b> Wie: Einwurf <b>ohne</b> Fremdstoffe (Halsbänder, Verpackung, Plastiksäcke etc.) Wo: Tierkörpersammelstelle bei der ARA Bühler</p>

Sammelstellen für Kleinmengen von privaten Anlieferern		
	<b>Altöl</b>	<p>Was: Speiseöl   Motoren- und Maschinenöl Wie: <b>Altöl bitte trennen in:</b> Speiseöl (aus Friteusen)   Mineralische Öle (Motoren- und Maschinenöle) Wo: Eugster Transporte AG, Wies 35 Wann: Freitag: 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr</p>
	<b>Aluminium</b>	<p>Was: Getränkedosen   Schalen   Joghurt-Deckel   Haushaltfolien   Alu-Büchsen usw. Wie: Nur sauberes Material Wo: <b>Speicher Dorf</b> bei Bank/Post   <b>Speicherschwendli</b>, Ausstellplatz an Rehetobelstrasse</p>
	<b>Asche</b>	<p><b>Aschenmulde bei der Kompostieranlage Flecken ist geschlossen. Bitte nachstehende Hinweise beachten:</b> Was: <b>kleine Mengen</b> aus Holzfeuerungen (Cheminée) zusammen mit Hauskehricht <b>grössere Mengen</b> aus Pellets-, Stückholzheizungen etc. direkt auf Deponie oder durch Spezialfirma entsorgen lassen Wie: Menge zusammen mit Hauskehricht in Säcken entsorgen   Maximalgewicht für Säcke beachten   Asche muss erkaltet sein</p>
	<b>Batterien</b>	<p>Was: Alle Batterien Wie: Trennen in: Quecksilber-Batterien (Knopfzellen)   übrige Batterien Wo: An Verkaufsstellen zurückgeben   Sammelcontainer (siehe Konservendosen)   <b>Autobatterien</b> an Verkaufsstellen zurück oder <b>Dorfgarage Inauen</b>, Wies 26</p>
	<b>Bauschutt</b>	<p>Was: <b>Inertstoffe:</b> Gartenplatten   Steine   Blumentöpfe   Tonscherben   Erde   Katzensand usw. <b>Muldengut:</b> Durch private Transporteure abführen lassen oder nach vorheriger Anmeldung bei Eugster Transporte, Wies 35, Speicher, Tel. 071 344 25 25, vorbeibringen Wieviel: Nur für private (kleinste) Mengen Wo: Deponie Flecken Wann: Öffnungszeiten: siehe Grüngut</p>
	<b>Elektrische und Elektronische Geräte</b>	<p>Was: Unterhaltungs-, Büroelektronik   Elektrowerkzeuge   Elektrische und Elektronische Geräte   Leuchten und Leuchtmittel Wie: Kostenlose Entsorgung   Für Private: Leuchten und Leuchtmittel bis 12 Stk. gratis Wo: Zurück an die Verkaufsstellen oder Sammelstellen unter <a href="http://www.swico.ch">www.swico.ch</a>, <a href="http://www.sens.ch">www.sens.ch</a> Eugster Transporte AG, Wies 35   Freitag: 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr</p>
	<b>Leuchten und Leuchtmittel</b>	
	<b>EPS (Styropor)</b>	<p>Was: Nur sortenreines Styropor (keine losen Chips) Wie: in offiziellem Entsorgungssack (250 l à Fr. 10.–)   erhältlich bei der Gemeindeverwaltung Wo: Eugster Transporte AG, Wies 35   Kleine Mengen gratis Wann: Freitag, 08.00–10.00 Uhr   13.30–15.00 Uhr   siehe auch Sammeltag für Sonderabfälle</p>

Umweltgefährdende Abfälle	
	<b>Speziell zu entsorgende Abfälle</b> Retour an Verkaufsstellen/Läden oder durch Gemeinde organisierte Sammlungen
	<b>Problemabfälle nie in den Hauskehricht</b> Retour an Verkaufsstellen oder Sammelstellen der Gemeinde
	<b>Wasserbelastende Stoffe</b> Nie ins WC oder Spülbecken! Retour an die Verkaufsstellen oder Sammelstellen der Gemeinde

Abfälle nicht selber verbrennen	
Das Verbrennen von Abfällen wie Papier, Karton, Verpackungsmaterial, Sperrgut, kunststoffhaltigen Verbundmaterialien sowie Resten von gebrauchtem Holz im Freien und nicht ausgerüsteten Anlagen ist lufthygienisch sehr problematisch. Es können sehr hohe Emissionen von zum Teil besonders gefährlichen Schadstoffen auftreten. (z.B. Dioxine) (Beim Gemeindebauamt können zu diesem Thema verschiedene Merkblätter bezogen werden.)	

Merke	
Können Sie das Entstehen von Abfall nicht vermeiden, so sollten Sie die Möglichkeiten der Wiederverwertung nutzen. Vom restlichen Abfall müssen Problemstoffe (Sondermüll) unbedingt auf die Sonderabfall-Sammelstelle – alles übrige gehört in den Kehricht... und nicht ins WC / Lavabo	

**FRAGEN?**  
**DAS ABFALLTELEFON HILFT WEITER:**  
**SEKRETARIAT BAU UND UMWELT 071 343 72 06**



# WOHIN MIT DEN ABFÄLLEN?

Problematische Abfälle wenn immer möglich zurück zum Bezugsort. Der Rest wird zu Hause getrennt gesammelt und dann so umweltgerecht wie möglich entsorgt. Es gibt drei Kategorien von Abfällen, die drei verschiedenen Entsorgungswegen entsprechen:

## ABFALLKATEGORIE

## ENTSORGUNGSWEG

### HAUSKEHRICHT, SPERRGUT

Hauskehricht und Abfälle aus Büro, Gewerbe und Industrie. Also alles, was in den Kehrichtsack gehört; sowie Sperrgut.

Ordentliche Abfahren von Kehricht und Sperrgut  
Bereitstellung erst am Abfuhrtag

### WIEDERVERWERTBARE ABFÄLLE

Wiederverwertbare Abfälle, z.B. Papier, Glas, Aluminium, Öl, Weissblech und organische Abfälle aus Haus und Garten, also Wertstoffe, die dem Recycling zugeführt werden können.

Sammelstellen und Sonderabfahren. Für organisches Material empfiehlt es sich, einen eigenen Komposthaufen anzulegen.

### GIFTIGE ABFÄLLE

Giftige Abfälle, sogenannte Sonderabfälle, z.B. Chemikalien, Lösungsmittel, Medikamente.

Giftsammelstelle Eugster Transporte AG, Wies 35  
Freitag: 08.00–10.00 Uhr und 13.30–15.00 Uhr

# GEBÜHREN, TARIFE

## GEBÜHRENPFLLICHIGE KEHRICHTSÄCKE

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
17 l (0.1 kg–3 kg)	à 10 Säcke	Fr. 10.–	60 l (0.1 kg–10 kg)	à 10 Säcke	Fr. 35.–
35 l (0.1 kg–5 kg)	à 10 Säcke	Fr. 20.–	110 l (0.1 kg–15 kg)	à 5 Säcke	Fr. 30.–

## GEBÜHRENPFLLICHIGE KUNSTSTOFFSÄCKE (KUH-BAG)

Sackgrösse	Rollen	Preis	Sackgrösse	Rollen	Preis
35 l	à 10 Säcke	Fr. 14.–	60 l	à 10 Säcke	Fr. 20.–

## SPERRGUTMARKEN

Ausschliesslich verwendbar für Sperrgüter und Siloballenfolien (max. 150 cm lang / bis 30 kg)  
Sperrgutmarke

je Stk. Fr. 4.–

## CONTAINER

(Industrie und Gewerbe)

Gewichtsabhängige Verrechnung	Entsorgungsgebühr:	pro kg	(exkl. MwSt)	Fr. –.28
	Entleerungsgebühr:	pro Leerung	(exkl. MwSt)	Fr. 4.–
	Rabatt:	für grössere Jahresmengen	siehe: <a href="http://www.a-region.ch">www.a-region.ch</a>	

## GRÜNGUTMARKEN

Verwendbar für die Entsorgung von Grüngut  
Gebührenmarke

je Stk Fr. 3.50

# VERKAUFSSTELLEN

## GEBÜHRENSÄCKE, KUNSTSTOFFSÄCKE, SPERRGUTMARKEN

Grüngutmarken und Styroporsäcke sind erhältlich bei der Gemeindeganzlei (Montag bis Freitag, jeweils 09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr).

Kehrichtsäcke, Kunststoffsäcke, Sperrgutmarken sind erhältlich bei:

Schwendi-Lade, Bachstrasse 1, Speicherschwendi  
Sonderegger Meinrad, Drogerie, Hauptstrasse 50  
Spar-Frischmarkt, Hauptstrasse 9

# FRANKIERUNG BRENNBARES SPERRGUT

## Nur mit neuer Sperrgutmarke (mit Kennzeichen «S»)

Zu wenig frankiertes Sperrgut wird nicht mitgenommen.

■ Sperrgut gebündelt	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Siloballenfolien gebündelt	(max. 150 cm Ø / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg
■ Sperrgutmöbel		
Bettgestell oder Lättlirost	(bis Rahmengrösse 100 x 200 cm)	2 Marken
(zerlegt bzw. halbiert)	(bis Rahmengrösse 160 x 200 cm)	3 Marken
	(bis Rahmengrösse 220 x 200 cm)	4 Marken
Matratze	(bis Breite 100 cm)	2 Marken
(gerollt bzw. geschnürt)	(bis Breite 160 cm)	3 Marken
	(bis Breite 220 cm)	4 Marken
Sofa, Polstergruppe	(je Sitzplatz)	2 Marken
Lehnsessel, Fauteuil		2 Marken
Schrank (zerlegt)	(je Tür)	2 Marken
Tisch	(bis Grösse 100 x 120 cm)	2 Marken
Stuhl, Gartenplastikstuhl...		1 Marke
Ski	(je Paar)	1 Marke
Für nicht aufgeführte Sperrgutmöbel gilt:	(max. 150 cm lang / bis 30 kg)	1 Marke pro 10 kg

# SANKTIONEN

Unzulässige Bereitstellung von Abfällen und wilde Ablagerungen (in öffentlichen Papierkörben, bei Sammelstellen und in Containern Dritter ohne die Zustimmung der Eigentümer) werden bestraft.

# WICHTIGE ADRESSEN UND TELEFONNUMMERN

## Thoma Entsorgung & Recycling AG, Appenzell

Tel. 079 819 91 89

## Kehrichtheizkraftwerk (KHK)

Rechenwaldstrasse 30, St. Gallen  
Tel. 071 274 31 11

## Geschäftsstelle A-Region

Marktplatz 7, Rorschach, Tel. 071 841 22 22

## Muldenservice

Eugster Transporte, Wies 35, Tel. 071 344 25 25  
Bänziger Kipper GmbH, Alteisen, Trogen, Tel. 071 344 16 82



# AUSKÜNFTE, BERATUNG

Anfragen, Tipps und Reklamationen an:

Sekretariat Bau und Umwelt  
Präsident Kommission für Bau und Umwelt  
Kehricht, Sperrgut  
Kompostberatung  
Häckseldienst / Sonderabfälle

Kurt Bruderer  
Stefan Giger  
Kurt Bruderer  
Sylvia Kaeser  
Eugster Transporte

Tel. 071 343 72 06  
Tel. 078 714 61 70  
Tel. 071 343 72 06  
Tel. 071 344 49 46 Privat  
Tel. 071 344 25 25



## Altpapier- / Kartonsammlung 2021

Gebiet A rot jeweils Freitag	
Altpapier - Karton	
08. Jan.	16. Juli
22. Jan.	30. Juli
05. Feb.	13. Aug.
19. Feb.	27. Aug.
05. März	10. Sept.
19. März	24. Sept.
09. April	08. Okt.
23. April	22. Okt.
07. Mai	05. Nov.
21. Mai	19. Nov.
04. Juni	03. Dez.
18. Juni	17. Dez.
02. Juli	14. Jan. 22

Gebiet B blau jeweils Freitag	
Altpapier - Karton	
15. Jan.	23. Juli
29. Jan.	06. Aug.
12. Feb.	20. Aug.
26. Feb.	03. Sept.
12. März	17. Sept.
26. März	01. Okt.
16. April	15. Okt.
30. April	29. Okt.
14. Mai	12. Nov.
28. Mai	26. Nov.
11. Juni	10. Dez.
25. Juni	07. Jan. 22
09. Juli	21. Jan. 22

### Tourenplan Gebiet A

- Speicherschwendi
- Rickstrasse
- Haldenstrasse
- Kohlhalden
- Kalabinth
- Oberwilen
- Hauptstrasse 40 – 75
- Rüschen
- Sonder
- Hohrüti
- St.Gallerstrasse
- Hinterwies
- Obere Hinterwies
- Vögelinsegg

### Tourenplan Gebiet B

- Buchenstrasse
- Schönenbühl
- Vorderer Flecken
- Kirchrain
- Birkenstrasse
- Herbrig
- Hauptstrasse 1 – 37
- Dorf
- Oberdorf
- Bahnhofweg
- Steinegg
- Reutenenstrasse
- Teufener Strasse
- Trogener Strasse
- Bruggmoos
- Erlen
- Bendlehn
- Sägli
- Wies

Tourenplan siehe auch Rückseite

# Tourenplan

Altmetall-/Papier-/Kartonsammlung

— Route A

— Route B

